

قواعد اللغة العربية

阿拉伯语法

上海外语教育出版社

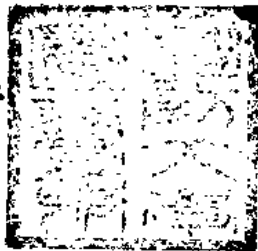


2 031 3044 1

阿拉伯语语法

陈中耀 编著

上海外语教育出版社



阿 拉 伯 语 语 法

陈中耀 编著

上海外语教育出版社出版发行

(上海外国语学院内)

上海虹口欧阳印刷厂印刷

新华书店上海发行所经销

850×1168 毫米 1/32 17.25 印张 464 千字

1988 年 7 月第 1 版 1988 年 7 月第 1 次印刷

印数：1—2,500 册

ISBN 7—81009—052—6/H·033

定价：7.00元

前 言

阿拉伯语语法学家历来注重词法变化和格位研究，近十几年来开始运用现代语言学理论，探索阿拉伯语总的语法体系。本书汲取国外阿拉伯语语法研究之最新成果，力图在保留阿拉伯语语法特点的基础上，结合中国人学习阿拉伯语的特点，以实用为原则，采取结构分析的方法，阐述阿拉伯语语法的规律，探讨阿拉伯语语法体系。

全书除绪论外，共分十八章。绪论扼要介绍阿拉伯语的语法特点。第一章到第八章阐明阿拉伯语动词和名词的分类、构成、词法变化及使用特点。第九章讲述虚词的分类、常见虚词的用法。第十章论述各种短语的构成要素及句法功能。第十一章到第十四章剖析句子的内部结构，说明各种句子成分的句法特征。第十五章和第十六章叙述某些特殊句型的句法构成、实用价值，以及句式的变化。最后两章讲解句子与句子间的组合关系、时态和句子的语法地位。书中有关章节还侧重陈述使句子复杂化的各种手段、简单句到复合句的衍变过程、各种复合句的结构特点、表达功能以及它们间相互转化的可能性等等。

值得指出的是，阿拉伯语并无严格的“时态”概念。权威的阿拉伯语语法著作中从未提及这个问题。近来虽有人在研究阿拉伯语的时态，但众说纷纭，莫衷一是。由于这个问题对阿拉伯语的语法结构并无影响，因此本书只作概略的论述。

本书使用的术语，尽量采取通用的译名。对其中一些译名，例如“名词”一词，阿拉伯语语法中表示三个不同的概念：除动词和虚词以外的所有的词、表示人或事物名称及抽象概念的词类、某些句子中的主要句子成分，编者虽认为应分别译为“静词”、“名

词”、“名语”，但为与阿拉伯语界习惯的译名统一起见，本书未予更动。相当多的术语，国内无划一的译名，本书采取较为通行的叫法。个别术语，编者认为目前出现的译名不尽达意，容易产生混淆或歧义，便使用了新译名。另有些术语，国内尚无译名，编者只好不揣浅陋，首用译名。

我院阿拉伯语系部分教师参加了本书纲要和术语译名的讨论，提出了许多宝贵的意见，编者深表感谢。本书根据他们的建议，调整了部分内容，增加了较多的《古兰经》例句。

限于编者水平，书中谬误定属不少，祈请同行、专家和读者不吝指正。

编 者

一九八六年十二月于

上海外国语学院

目 录

绪论	1
第一章 动词概述	5
第一节 过去动词、现在动词和命令动词	5
第二节 简式动词和复式动词	7
第三节 刚性动词和柔性动词	13
第四节 及物动词和不及物动词	15
第五节 主动式动词和被动式动词	19
第六节 完全动词和残缺动词	22
第七节 变体动词和定体动词	24
第二章 动词的变位	27
第一节 健全动词的变位	27
第二节 带海姆宰动词的变位	31
第三节 叠音动词的变位	38
第四节 首柔动词的变位	42
第五节 中柔动词的变位	47
第六节 尾柔动词的变位	51
第七节 分柔动词的变位	57
第八节 连柔动词的变位	58
第九节 被动式动词的变位	60
第三章 动词的定形、变形与强调	68
第一节 过去动词和命令动词的定形	68
第二节 现在动词的定形与变形	71
第三节 主格现在动词与宾格现在动词	76
第四节 切格现在动词	80
第五节 动词与强调的奴恩相连	82

第四章 名词概述	87
第一节 名词的特征.....	87
第二节 简式名词和复式名词.....	89
第三节 刚尾名词和柔尾名词.....	91
第四节 名词的其他分类.....	91
第五章 名词的性、数、格、指	100
第一节 阳性名词和阴性名词.....	100
第二节 名词的单数和双数.....	104
第三节 完整复数名词.....	107
第四节 破碎复数名词.....	111
第五节 极限复数名词.....	116
第六节 复数的几种特殊情况.....	121
第七节 名词的定形、变形与格的标志.....	124
第八节 泛指名词和确指名词.....	133
第六章 名词的种类 (一)	138
第一节 指示名词.....	138
第二节 代名词.....	140
第三节 专有名词.....	148
第四节 疑问名词.....	151
第五节 关系名词.....	153
第六节 条件名词.....	158
第七节 动名词.....	160
第八节 浑指名词.....	165
第九节 象声名词.....	167
第十节 各种词根.....	168
第十一节 数词.....	175
第七章 名词的种类 (二)	187
第一节 主动名词.....	187
第二节 被动名词.....	191
第三节 半主动名词.....	194

第四节	夸大名词	198
第五节	比较名词	200
第六节	时空名词	203
第七节	工具名词	204
第八节	从属名词	206
第九节	指小名词	213
第八章	动词和名词共有的变化	221
第一节	叠音	221
第二节	柔母变化	224
第三节	海姆宰和柔母之间的互换	231
第四节	刚母的更换或省略	233
第五节	读与写不符	236
第九章	虚词	238
第一节	虚词概述	238
第二节	介词	240
第三节	连接虚词	247
第四节	催促、建议虚词	253
第五节	强调虚词	256
第六节	解释虚词、详述虚词和提醒虚词	259
第十章	短语	263
第一节	意义正偏组合	263
第二节	文字正偏组合	271
第三节	主谓结构形容词短语	271
第四节	词根短语	276
第五节	关系名词短语	280
第六节	词根性虚词短语	284
第七节	时空短语	293
第八节	介词短语	298
第十一章	简单句的构成及其主要成分	303
第一节	句子概述	303

第二节	名词句的句型及其主要成分	307
第三节	动词句的句型及其主要成分	316
第四节	加在名词句前的 ۞ 类虚词	322
第五节	加在名词句前的残缺动词	330
第六节	加在名词句前的类似 كَيْسَ 的虚词 和否定全类的 ۞	336
第十二章	句子的连带成分	345
第一节	受事宾语	345
第二节	原因宾语	351
第三节	时空宾语	356
第四节	偕同宾语	363
第五节	同源宾语	366
第十三章	句子的同格成分	373
第一节	定语	373
第二节	强调语	381
第三节	同位语	387
第四节	并列语	393
第十四章	句子的其他成分	398
第一节	状语	398
第二节	区别语	411
第十五章	几种句型的构成及其句法分析	420
第一节	呼唤句	420
第二节	除外句	431
第三节	感叹句	440
第四节	褒贬动词句	445
第五节	特指、告戒、鼓动宾语句	451
第十六章	句式的变化	459
第一节	肯定句与否定句	459
第二节	疑问句和答句	464
第三节	命令、禁戒、祈愿、希冀、期望句	471

第四节	句子成分的省略	477
第十七章	句子与句子的组合	484
第一节	独立句和并列句	484
第二节	主从句	490
第三节	条件复合句	497
第四节	起誓复合句	511
第五节	祈使复合句	520
第十八章	时态和句子的语法地位	526
第一节	时态	526
第二节	有语法地位的句子和无语法地位的句子	534
参考书目		538

绪 论

阿拉伯语是阿拉伯民族运用它来进行思维，表达思想的交际工具。语言是由语音为物质外壳的词汇通过一定的语法关系排列而成，因此，语音、词汇和语法构成了一种语言的三大要素。阿拉伯语也不例外。但是，阿拉伯语语音学、词汇学和语法学在其自成体系的发展过程中形成了许多独特的理论。我们学习阿拉伯语，必须充分注意这些“独特”的语言理论。

阿拉伯语的发音符号由字母 (**الْحُرُوفُ**) 和音符 (**الْأَشْكَالُ**) 组成。字母一共二十八个，分为两类：太阳字母 (**الْحُرُوفُ السُّوْرِيَّةُ**) 和太阴字母 (**الْحُرُوفُ الْقَمْرِيَّةُ**)，各有十四个：

(太阳字母) ت ث د ذ ر ز س ع ص ط ظ ل ن

(太阴字母) أ ب ج ح خ ع ف غ ق ك م و ي

以太阳字母为第一个字母的名词带冠词 (**أَلْ**) 时，冠词中应念静符的拉姆字母不发音，而代之以带静符的这个太阳字母，与原先的第一个字母叠合读成叠音。如 **النَّسْرُ** 应读成 **النَّسْرُ** (即 **النَّسْرُ**)。至于太阴字母，冠词与它相连时是照常发音的，如 **القَمْرُ**。

二十八个字母中，艾利夫 (**أ**)、瓦五 (**و**) 和雅伊 (**ي**) 这三个字母称为柔母 (**الْحُرُوفُ الرِّيِّبَةُ**)，其余二十五个字母称为刚母 (**الْحُرُوفُ السَّيِّبَةُ**)。柔母在词法中常会发生一定的变化，某些刚母在词法中有时也会发生变化。

音符分为动符 (**الْحَرَكَاتُ**) 和静符 (**الْأَشْكَالُ**)。动符有三种：合口符 (**الضَّمُّ**)、开口符 (**الْفَتْحُ**)、齐齿符 (**الكَسْبُ**)。与合口符相应的柔母是瓦五，与开口符相应的柔母是艾利夫，与齐齿符相应的柔母是雅伊。动符后面如果紧跟一个带静符的与该动符相应的柔母，两者就组成长音 (**الْمَدُّ**)。值得注意的是，

艾利夫这个字母不能单独带音符，而只能和开口符配合构成长音。阿拉伯语第一个字母带动符或静符时，这个字母叫海姆宰。

阿拉伯语语法学分词法学（**عِلْمُ التَّوْرِي**）和句法学（**عِلْمُ التَّنْوِي**）两大部分。词法学是研究单词的构成及其各种词形变化的学问，句法学则是研究词与词搭配成句的规律以及格位变化的各种情况。

单词是表达意义的基本单位。阿拉伯语的词分为名词、动词、虚词三大类。名词是具有独立意义而不带时间概念的词，动词是具有独立意义并带一定的时间概念的词，虚词是和名词或动词连用时才显示其意义的词。

我们可以通过一定的形式来表示一个词的字母组成及其动静符情况，这就是词形变化格式（**الْوِزَانُ التَّنْوِي**）。词形变化格式是古代阿拉伯语言学家研究阿语词法的结晶，它有助于我们了解词的构成及其变化。词形变化格式并不专指某一具体的词，而是由具体的一个个词中抽象出来的带有规律性的东西。词形变化格式我们可以简称为式（**النَّوْءُ**）。

由于阿拉伯语的大多数词是由三个基本的字母加上一个或数个其它字母构成的，我们便把这些基本字母称为根母（**الْحُرُوفُ الْأَسْاسِيَّةُ**），用法乌（**ف**）、埃因（**ع**）和拉姆（**ل**）这三个字母分别代表第一、二、三根母。如果一个词的根母不至三个，则在词形变化格式中增加一个拉姆字母（代表第四根母）或二个拉姆字母（代表第四、五根母）。如 **كَتَبَ**（**كَمَل**，写）、**تَجَرَّعَ**（**تَمَلَّل**，使滚动）、**بَجَّرَسَ**（**تَمَلَّلِل**，泼妇）。

一个词中如果有叠音，词形变化格式中也应有相应的叠音。如 **تَمَّ**（**تَمَّل**，提出）。如果一个词中某根母重复出现，那词形变化格式中也应重复这个根母，如 **كَلَّبَ**（**تَمَلَّل**，给…穿上长衫）。除根母外，有的词还增加了一个或数个其它字母，写词形变化格式时，应把这些附加字母相应写上。附加字母（**الْحُرُوفُ الزَّائِدَةُ**）有十个，可以用 **أَسْأَلْتُمُونِيهَا**（你们问过我有关她的情况）一言蔽之。如 **قَامَ**（**قَامَل**，起立的）、**تَمَّ**（**تَمَلَّل**，进步）、

استخرج (استخرج ، 开采)、 تفتيح (تفتيح ، 勤奋的) 等等。除此以外，还可以增加和根母相同的字母。

根母中如果有所省略，词形变化格式中也要有相应的省略。如 قُل (قُل ، 说吧)、 قاضي (قاضي ، 法官)、 عنة (عنة ، 诺言) 等。如果发现词中的根母的次第有所颠倒，那么在词形变化格式中也要相应颠倒。如由 واحد (واحد ، 一个) 变化而来的 كافي (كاف ،)、 رأي (رأي ،) 的复数 آراء (آراء ، 意见)。

两个或两个以上的词组合在一起，就构成短语 (الجملة)。短语中的名词性短语、形容词性短语、词根性短语等相当于一个词，可充当句子的某些成分。时空短语和介词短语又称为半句子 (شبه الجملة)，也可担任一定的句子成分。

句子是能表达完整意义的两个或两个以上的词（或短语）的组合。句子的组成部分可分为主要成分 (المبتدأ)、次要成分 (التكملة) 和工具词 (الأداة)。句子的主要成分是每个句子必不可少的成分，有主语 (المبتدأ) 和谓语 (الفعل) 两种。主语一定是名词，谓语可以是名词，也可以是动词，但不可能是虚词。属于主语的有起语、(施事) 主语、代主语、残缺动词的名词、 لا 类虚词的名词等等。谓语有述语、动词、动名词、残缺动词的述语、 لا 类虚词的述语等等。句子的次要成分是句子的限制成分 (التكملة)，并不是句中必不可少的成分，有五种宾语、四种同格成分，以及状语、区别语等。句子的工具词是句子内部或句子与句子之间的联系词 (الواصلة)，有条件工具词、疑问工具词、希冀工具词、催促工具词、建议工具词、使现在动词变成宾格的工具词、使现在动词变成切格的工具词、残缺动词、 لا 类虚词、介词、连接虚词等等。

只有一个主谓关系的句子是简单句 (الجملة البسيطة)。最简单的简单句由主语和谓语两部分组成，又称主干句 (الجملة الأساسية)。带有次要成分的简单句，一些语法学家称之为扩展句 (الجملة الموسعة)。由两个或两个以上主谓关系组成的句子，如果它们各自

独立存在，不依赖于某一个主谓关系，这种句子就是并列句（*الْجُمْلَةُ الْمُتَمَّاظِنَةُ*）。如果一个句子充任某个大句的一个成分，这个句子就是从句（*الْجُمْلَةُ الْمُصْرَى*）。从句和主句（*الْجُمْلَةُ الْبَيِّنُورِيَّةُ*）一起构成主从句（*الْجُمْلَةُ الْمُتَنَادِيَّةُ*）。一个句子依赖它句的存在而存在，它和那个句子一起组成复合句（*الْجُمْلَةُ الْمُتَرَكِّبَةُ*）。实际生活中碰到的句子往往是上述的各种句子错综复杂地组合在一起，形成错综句（*الْجُمْلَةُ الْمُتَخَارِجَةُ*）。但是，只要掌握阿拉伯语的句法规律，要分析这些句子是不难的。这种分析有助于我们正确地理解句意。

第一章 动词概述

第一节 过去动词、现在动词和命令动词

阿拉伯语动词可分为过去动词 (الفعل الماضي)、现在动词 (الفعل المتكسر)、命令动词 (فعل الأمر) 三种。

一、过去动词

一般地说,过去动词是表示在过去时间里发生的动作或行为,例如:

他来了。

جاء.
تَبَيَّنَ نُورُ الشَّرْقِ.

自由的曙光已经出现。

我喝了一杯水。

شَرِبْتُ كُوبًا مِنَ الْمَاءِ.

但在某些祈愿句、条件句中的动词,以及某些残缺动词,用过去动词表示将来或目前的情况:

中国共产党万岁!

تَعَالَى الْكُرْسِيُّ النَّبِيِّ الصَّيْبِي!

愿真主使你长寿。

أَطَالَ اللَّهُ عَمْرَكَ.

你若勤奋,就会成功。

إِنَّا اجْتَهَدْنَا نَجَعًا.

مَا يَبْرَحُ الْكَرِيمُ مُنَاجٍ فِي الْمَشْنُونِ.

病人仍在医院接受治疗。

我一辈子为人民服务。

أَعْدَمُ النَّعْبَ مَا دُمْتُ حَيًّا.

过去动词的标志是接受主语的塔乌 (تاء الفاعل) 和带静符的阴性的塔乌 (تاء التأنيث الساكنة)。前者是代名词,后者是过去动词隐藏的阴性单数第三人称的标志。

二、现在动词

表示某动作、行为、状况在说话的当时或以后发生(或出现),即可表示现在 (الحال) 和将来 (الاستقبال)。它常用于:

1、表示包括目前在内的经常性动作、行为、状况。

نَقْدُو مِنْ التَّوَم فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ كُلَّ صَبَاحٍ .

我们每天六点钟起床。

他每天读报。 يَقْرَأُ الْبُرَايِدَ يَوْمِيًّا .

2、表示不受时间限制的普遍真理或定律。

地球绕太阳运转。 تَدْبُرُ الْأَرْضُ حَوْلَ الشَّمْسِ .

人民创造世界历史。 يَخْلُقُ الشَّعْبُ تَارِيخَ الْعَالَمِ .

3、表示目前正在进行的动作、行为，或正在呈现的状况。

تُتَاجَرُ الْآنَ الْعِلْمَةُ السُّوَيْدِيَّةُ .

我们正在讨论年度计划。

我不知他家的地址。 لَا أَقْرَبُ عَمْرًا مِنْ بَيْتِهِ .

4、表示将要发生的动作、行为，或将要出现的状况。

他明天将去北京。 سَيَذْهَبُ غَدًا إِلَى بَيْجِيْن .

他的业绩将永垂不朽。 سَيُخَلِّدُ تَأْرِيخَهُ إِلَى الْأَبَدِ .

现在动词必须以现在字母 (مَرْرُومُ الشَّارِعِ) 开始。现在字母有四个，综合成一个词： نَأْيِي . 现在动词的标志是可以用在 لَمْ 之后。

表示“现在”的现在动词前可有起始的拉姆 (لَامُ الْإِسْتِثْنَاءِ) 和否定工具词 لَا 或 مَا :

لَمْ يَأْتِ لِيَحْتَرِمْهُ أَنْ تَذَمُّوا بِهِ .

你们把他带走，这使我深为悲痛。

مَا يَقْرَعُ تَقَرُّ مَا دَا تَكْرِبُ غَدًا .

一个人不知明天将会给他带来什么。

他不爱读书。 لَا يُحِبُّ الْيَقْرَاءَةَ .

在表示“将来”的现在动词前可有 سَ ، سَوْفَ ، لَنْ ، أَفْ ، 和 لَنْ :

他将给你一本书。 سَوْفَ نَعْطِيقُكَ كِتَابًا . (أَفْ : سَيَعْطِيقُكَ)

我现在不去，将来也不去。 لَا أَذْهَبُ وَ لَنْ أَذْهَبَ .

أَنْ تَعْدِمُوا وَطَنَكُمْ وَرَحِبَ عَلَيْكُمْ .

为祖国服务，是你们的义务。

إِنَّكُمْ لَأَنْتُمْ كَمَا لَكُمْ

人民支持你们，你们是不可战胜的。

三、命令动词

要求对方将进行某种动作，如：

大声朗读！

إِنشأوا بصوت عالٍ!

你们用功吧！

إشتهدوا!

其标志是表示祈使 (الكَلْبُ) 并接受强调的奴恩和阴性单数第二人称的雅伊。

表示动词意义而又不能接受动词标志的词叫动名词。其中的命令动名词虽也表示祈使意义，但不能接受命令动词所能接受的标志。

第二节 简式动词和复式动词

动词按其过去动词是否带有附加字母，可分为简式动词 (الْفِعْلُ الْمَبْرُورُ) 和复式动词 (الْفِعْلُ الْمُرِيدُ) 两种。前者的过去动词全由根母组成，后者除了根母外，还有一个或数个附加字母。

一、简式动词

简式动词有两种：三母简式动词 (الْفِعْلُ الْمَبْرُورُ) 和四母简式动词 (الْفِعْلُ الْمَبْرُورُ الْرَبَاعِيُّ الْمَبْرُورُ)。三母简式动词的三个根母分别用法乌 (ب) 、埃因 (ع) 、拉姆 (ل) 来代表。四母简式动词的四个根母分别用法乌 (ف) 、埃因 (ع) 、拉姆 (ل) 、拉姆 (ل) 来代表，即再增加一个拉姆 (ل) 来代表它的第四个根母。

三母简式动词根据它的第二个字母在过去动词和现在动词的动符不同的情况，可分为六式：

第一式：过去动词 كَمَلَ 、现在动词 يَنْمَلُ ، 例如 كَمَرَ 、 يَنْمُرُ (协助)。

第二式：过去动词 كَمَلَ 、现在动词 يَنْعَمَلُ ، 例如 كَمَرَ 、 يَنْعُرُ (打)。

第三式：过去动词 كَمَلَ 、现在动词 يَنْعَمَلُ ، 例如 كَمَعَ 、 يَنْعُجُ (开)。